

ՈՒՆԻ ՄԻՏԱԼ, ԲԱՐՔՁ 1900

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ - ՓԱՐՄԵԼ ԸՆԿ.

ԱՆԱՐԱՏ ԳԻՆԻՆՆԵՐ ԵՒ ՔՈՆՏԱՔՆԵՐ

ՌԻՇՈՆ-ԼԸ-ՄԻՈՆԻ (Պաղեսիֆ) մեծ մառաճներէն

ԱՄԷՆ ՏԵՂ ԿԸ ԾԱՌՈՒԻ. — ԳՐԱՍԵՆԱԿ ԵՒ ՄԹԵՐԱՆՈՅ

Ղալաթիոյ Քարափոյ, Սիբէ Ֆրանսէզ, քիւ 145—147

Բարիզի թէլի. կաճառին բրոքէսէօր Ժ. ԲՈՒՆԵԻ ԿՏՈՆԻ Պօռադի գիտական կաճառին Բրոք.

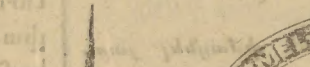
Համալսարանի քաղաքային տոմեան քիմիադէտ Ս. Է. ՆՕՐԻ և այլ նշանաւոր գիտորհներու վկայութեամբ,

ՄԵՐ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՆԵՐՆ ԵՆ

ԲՆԱԿԱՆ, ՕԳՏԱԿԱՐ ԵՒ ԴԱՐՄԱՆՈՂ

ՌԻՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԵԼ

ՎԱՃԱՌԱՆԻՇԻՆ



SOCIETE GENERALE ORIENTALE

CONSTANTINOPLE

ՎԱՃԱՌԱՆԻՇ

Օ ԼՈՒՎՈՒ

ՎԱՀԱՌԱՍՏՈՒՆ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ՆՈՐԱԶԵՒՈՒԹԵԱՆՑ

ՊՊԱՆԱՍ ԵՐԿԻՒԱՏԻՍ

194, Մեծ Փողոց, Բերա, 194 (Կալաթա Սեպայի դեմ)

Օ ԼՈՒՎՈՒ նորաձևութեանց մեծվաճառատունը կը ծանուցանէ թէ, ներկայ
Դեկտեմբերի սկիզբէն տեղի կ'ունենայ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ՄԸ ՇԱՏ ԶԵՆՔԵԱԼ ԳԻՆԵՐՈՎ

Վաճառատան մէջ կը գտնուին Մեռաքեղէն, քրքեղէն, քիւշ, ինչպէս նա
տանթէլ, սեղմիքան, ձեռնաց, գուլպա, և այլն, և այլն, մեծ քանակութեամբ
Այս վաճառումը ՄԵ՛Լ ԱՄԻՍ պիտիսեւ և միայնա կանխիկ տեղի պիտի ունենայ

ՎԵՐՁԻՆ ԳԻՆ

Դ Ե Ղ Ա Ր Ա Ն

ՀԵՐԱՎԵՍ ՏԵՍՎԼԵԹԱՆ

Կալաթա, Գառաֆօյի հրապարակը
(Թրամուէի կալաթամին հերզ դիմաց 32)

Ամէնէն թթաւ ու եւրպական նո-
րապէս դեղեկներ ճոյս միջեր, կատար-
եալ խնամք և խղճամբ պատրաստու-
թիւն դեղագործի:

Ամէն օր ամէն ժամ ԲԺՒՇԿ անպա-
կատէ դեղաբանին, հրապարկի փափա-
քած որ և է բժիշկը մուտքան պարուն
կրնայ ձեռք բերուիլ ի դիւրամիլ յա-
ճախորդաց, նաև մէկերու քանակութեան
և օրակական տարբերութիւնը կը կա-
տարուի 20 զրոյով:

Դայաթիմ, թրամուէի սթամբին
հէջը գէշը, թիւ 32:

(Պատասխանիկ խորոզ)

ՊԵՏԵՐԻ ԷԼՊԻՆ ՄԱՂԱՍԱՍԸ

Գ. ԲԻՄԵՆԵՆ ՎԷ ՇՈՒՐԻԹԵԱՆ

Խրաքանդ, Սուրբ Համարման
Թօփախան խանըն քիմիկ 20 գաբրէս

Էլպիսէ մաղադարող միայնրու
հէտան էն էսիկ վէ Էն դիպառ ղեւ-
ճէնիկէթ իմ միջ օլուն վէ 1871 միշն
սիտակ թէհալ օլունան Գ. ԲԻՄԵՆԵՆ
վէտիւր: Էլպիսէ տնթօղիթօղ, էս
նամ ու ինձմարնը վէ մէքանը
սապլ թէգալի իմ մեթաբօն մասա
մալիկ վէ միւրապիկ պու տանա պլ
գաթ տանա ինջիկաթ վէ թէհէմիլ
գէլլի զայրէթ իտէրէք, Թօփախ
խանըն, ուլուն իրենձի գաթիթը ղե-
տիսիկն հասր վէ մաղադարողն թէհէ
պու էլլէմիլ տիւ:

Բէտնէ մաղադար միւսապիտիմէ
ընտան պարադարըն Սուլթան Համ-

ԳԺՌԻՍՐԱՆԷԶՈՒԹԻՒՆԸ
ՈՒ ԿՈՒՐԵՓԻ ԻԶՈՒՍԲԸ
ԵՆԷ Կը Ներկայ գտարարարներն
ու Կուրքի բնուածքի, առանց դան-
դաղելու գործածելով ԷԶԶՈՒՍԻ
ՍԻՒԼԻԲԻՆԵՐԸ, որովհետեւ Կուրքի
ը չնչափող յատուկ ամէն տեսակ հի-
ւանդութիւններ, անմիջապէս կը բժշ-
կուի ԷԶԶՈՒՍԻ ՍԻՒԼԻԲԻՆԵՐով, ւ Հա-
զարանք անմիջապէս, որ դժուարաշու-
թեան ենթարկուած էր և չէին կրնար
շիտակ շիտակ ըսել քայի, ասոր կա-
տարեալներ ընկալած են զիջիպար
Սկզբներով և ամէնէն ցեղ զառի-
շներն իսկ զիւրու կերպն, առանց
շնորհելու և յոյժներ և ամէն տա-
րի կրակաշարիւթիւն և կը յայտնուի
ԷԶԶՈՒՍԻ ՍԻՒԼԻԲԻՆԵՐներ, որոնք
կը ծախուի ամէն մէծ գեղարարներու
և միջերանցներու մէջ, 12—14

ԳԱԹՐԱՆ ՀԱԳԳԸ ԷԶՐԵՄ

Կէտիւս Նէլսէնը վրէժաւ, եռք-
սիրիւ-վէր վէ նիշի տարլըզն
գառըւ վէ եէնի պաշտարէ վրէժի
թէտալիսնէ թէ ներառնի չի գալար-
աշտ Զանգիւղի մի միջնիկի մէջ
թէտաւ աղպարի Զաղիքեանն ԼԵ-
սերիս իրագորի վէ Սոսիսին ի մե-
լիս Թրպայի վէ Սոսիսին ուսման-
էնն թէտալիսնի իրազ ԷԶՐԵՄ տիր։

Ուսմու տնոյ վէ էնգալանէջորտ
պուրկնուր։ Թաշտասն սիրաշ վու-
գառընաւ Նէնի ծանիկ չէրիք մարտ-
վէջի զարդարութեալ թաշտի պէյն
էգա տնորդն միւրաճասթ օրոնմա-
սըր

5—80

ՏՕԻԹՐՈՐ ՀԵԶԱՍԻՐԼԵԱՄ

Ամն օր առաւօտն մինչեւ ժամ
Կէտիկ-Փայա, Սըրալ ին եկելից
կարգը գտնող ուր ընալկարն
գտնուր, Զանե երկուշարի և ուրը
օրը Սմամթիս խալ Սմանաւի
էլը, Գորիսան ԷԶԻ գեղարանի դի-
րաւորի պատարաստաւ տնեւեւ
Զաւոլ երէշտիք օր, իրնապաւ
և երկուշարի ին Սմամթիս, Ժ-
61ն մինչեւ 9 եղող չիաղջընը
խնամքով Զրիարապ կը դարմանէ։ 13

Տէր եւ Տճօրեմ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Յ. ԳԼՈՒԿԻՆԱՆ

ԼՒՆԻՈՆ	
ԵԱՆԱԿԱՆ ԳԱՐՁԸ ՎԷ ԷՍՄԻ ԻՉՈՒՆ ՄԻՍԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ	
1828 ՎԷ 1829ՏԱ ԲԷԼԼՍՄԻ ԻՏԽԼՄԵ	
Բարիսե՛ Բլա՛ս Վա՛նտա՛ն, 9 հո՛ւժեղու՛ տա՛րի՛կ խա՛ւսա՛ւք:	
ԼՍՐԻՔ ԵՐՐԱՐԹԻ	ԷՍՄ ԵՐԱՐԹԻ
Սըրաճե՛ ՎԷ Իրե՛թի՛ն	Սըրաճե՛ ՎԷ Իրե՛թի՛ն
119,000,000 Ֆր.	158,000,000 Ֆր.
1903Ի՛ մազադու՛ղա՛թ	1900 մազադու՛ղա՛թ
24,000,000 »	13,000,000 »
Էա՛նէ՛ն զի՛նս	Էա՛նէ՛ն զի՛նս
»	129,000,000 »
Սիկուր՛այր Իսսի՛կերի՛	Սիկուր՛այր Էա՛ն
Գլո՛ժի՛ 21,500,000 »	272,000,000 »
	
ՂՈՒ ԵՐԻՐԷ՛ճ զա՛նէ՛ միւսա՛յն շէրի՛կ Ի՛լ Թւրքի՛ստա՛ սիկուր՛ձ աջա՛ ի՛տը ԷՍՄԻ՛ ՄԻՍԿՈՒՐԹԱՍՏ տա՛րի՛ միւլթէ՛րի՛ սուր՛թա՛ ՎԷ խա՛ւսա՛ւ Է՛ՎԷ՛ն Ֆի՛նսա՛ն Էա՛նը սիկուր՛ն խո՛ւք: ԵՐԻՐԷ՛Ի՛ ՉԱՆԻ՛ԱՍԸ Ա՛ղա՛ղ ՍՅՖՅա՛նն աջա՛լ: ՍՖա՛նալ՛ ձե՛տնը տա՛րի՛ ՍՖա՛նալ՛ը Սուր՛թն Լա՛մա՛ճնա՛ Գա՛ժը՛րը Օղլու՛ Բա՛սա՛ճնա՛ աքր:	

ՆՇԱՆ ԶԱՍԻԶԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ՀԱՐՄԱՆԵԿԱՆ ՄՈՍԵՐՈՒ

ԵՒ

ՄԻԲՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՂՈՒՍԵՆԵՐՈՒ



Կուզէ՞ք հարմարեցնելուդ խալիլ աւելցնել, զեղատան
 օրէւն ՎՔՔ՝ ձր առ ժամերուն, զիմեցէք ՆՇԱՆ ԶԱՍԻԶԵԱՆ Ն
 ՎՃԱՊԱՍՏԱՆԵՐ, որ քաջի պատարաստ գանուած մոմերէ զը
 դարդարուն նաեւ մեծ խնամով վերին նորաձեւութեամբ
 մաշակուող մոմեր, անմրցելի թման զինքով, զի գտնուց
 տախ ճո՛ւ հարսի կրկնանա, քողք, քողքի մատուկ, զար-
 դարուած կողով, մաղրկ, փետուր, եւն. եւն. եւն.:

Փռեթաշէ՛ք, հարսերի Տէրեր, այցելել անքամ մը
 Նշան Զամիւնանի հարսանեկան մոմերու ճոխ վաճառատուներ
 սուր ալ միտք մեր հա՛նգը, այլ նաեւ մեր քաջին ալ գոհու.

ցում պիտի գտնէ:

Ս Մ Ա Լ Տ Ե Գ Չ Ե Ր Թ Ա Ք



ՆՇԱՆ ԶԱՍԻԶԵԱՆ



Կ. Պոլիս, Քամանքո խանի ակ, քիւ 86

ՏԵՐԱԿՆԵՐ ԱՆՈՒՄԻ
ՆԵՐՄԵՍ Գ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ
ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ - ՎԻՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԿԱԶՄԱՏՈՒՆ
Դ ՊՅԽ. ԳԻՅԻՄ ԱՍՐԵ ԷԼԵՆՍԻ ԽԱՆ

Եստե՛ր Տպարան, յարգյ հասարակութիւնք վայելե՛ք հայաբնակցն քա-
ղաքերոյ, այս անգամ յերկր տաւա՛ն նորակերտ մեծնաներու շտեյնի պատասա-
ն ա՛նկն զստաբանանիւնն իսկ զսօցնիւն:

ՄԱՆԻՐԻ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, ԵՒ ԱՆՆԱԽԱՍԱՆԻ ԱՓԱՆՈՒԹԻՒՆ

Տպարանի մէջ կր պատրաստուին, նստեցադրութիւնք, պատասխարեալներ
փոխանակութիւնք, չէքեր, Տարանիւնն գտաւիւն, հրաւիրութիւնք, արգիւր
զգի աշխիւթ՝ աճն ինքեւ, ինչպիս, նսեւ վաճառականաց վիճաբական, սպա-
րակն եւ քաղի վերաբերեալ աճն տեսակ գործիք:

Ամանադր կր պատրաստի կէս ժամեան մէջ
1000 նստեցադրութի 10 դրուշ, 100 արքերով 5 դրուշ,
100 դրեի ասպարանք քնդին մէջ սուի այլեմարք կր նուիրուի:
Գուաների եկած աճն յանձնարարութիւն փութով եւ դիւրամալեի
կեղծով կը յարատուր:

[illegible][illegible]